

全国普通高等学校优秀教材一等奖 第一版

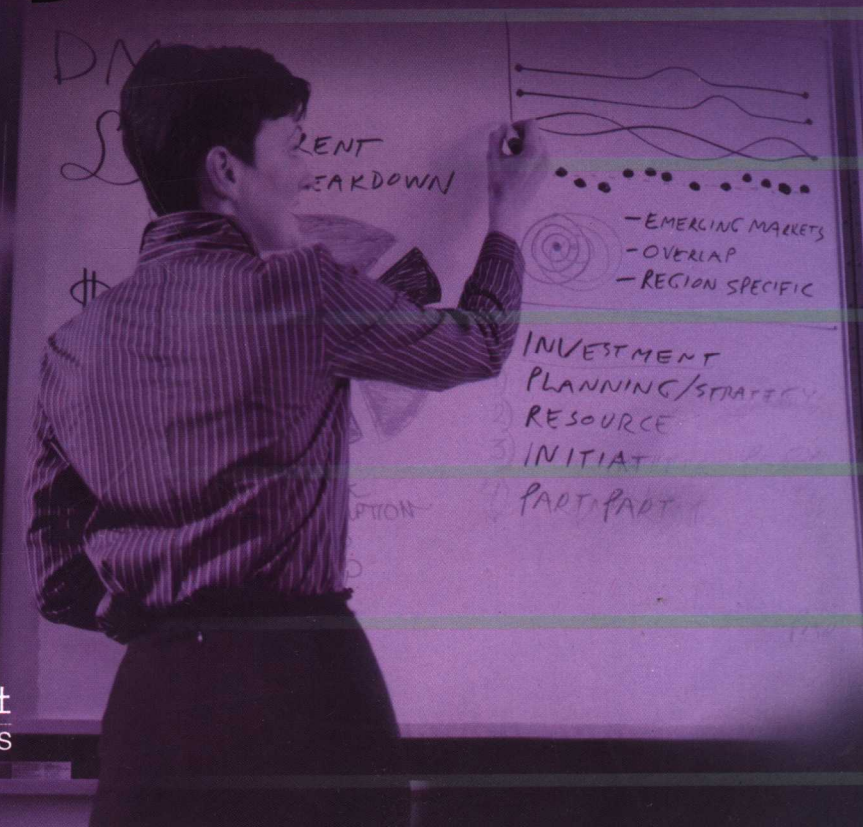
普通高等教育“十五”国家级规划教材



# *A Course in English Language Teaching*

## 英语教学法教程 (第二版)

主 编 王 蔷



高等教育出版社  
HIGHER EDUCATION PRESS



全国普通高等学校优秀教材一等奖 第一版

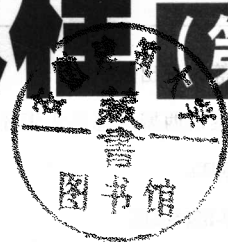
普通高等教育“十五”国家级规划教材

是教客内

# *A Course in English Language Teaching*

## 英语教学法教程 (第二版)

主 编 王 蔷  
编 者 王 蔷 程晓堂  
马 欣 陈则航  
Bob Adamson



高等教育出版社  
HIGHER EDUCATION PRESS

## 内容提要

《英语教学法教程(第二版)》适用于师范院校英语专业学生,也可用于中学英语教师的继续教育课程和各类英语教师的在职培训课程。

本书共有18章,分别介绍了英语教学的基本概念、交际教学原则与任务型教学思想、国家英语课程标准、备课与编写教案、课堂管理方法、语言知识的教学方法、听说读写四项技能的教学、综合语言技能的教学、语言教学中的德育教育、教学评价、学习者个体差异与学习策略培养、教育资源与技术的开发利用,以及教材评价与使用。每章均配有大量练习,书后附录有部分参考答案。

### 图书在版编目(CIP)数据

英语教学法教程 / 王蔷主编. —2版. —北京: 高等教育出版社, 2006.5

ISBN 7-04-018679-9

I. 英... II. 王... III. 英语—教学法—高等学校—教材 IV. H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第069685号

总策划 刘 援

版式设计 孙 伟

策划编辑 贾巍巍

责任校对 宋亚昆

责任编辑 宋亚昆

责任印制 陈伟光

封面设计 张 楠

出版发行 高等教育出版社

社 址 北京市西城区德外大街4号

邮政编码 100011

总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司

印 刷 涿州市星河印刷有限公司

购书热线 010-58581118

免费咨询 800-810-0598

网 址 <http://www.hep.edu.cn>

<http://www.hep.com.cn>

网上订购 <http://www.landaco.com>

<http://www.landaco.com.cn>

畅想教育 <http://www.widedu.com>

开 本 850×1168 1/16

印 张 22.5

字 数 570 000

版 次 2000年7月第1版

2006年5月第2版

印 次 2006年5月第1次印刷

定 价 32.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 18679-00

# 英语专业系列教材编写委员会

主任委员： 蔡秀白 黄源深

委 员：（按姓氏笔画排序）

丁法道	王守仁	王桂珍	王 蕾
刘 援	邹 申	张民伦	吴 冰
钟美荪	陶 涪	康苏英	蓝葆春

## 第二版前言

经过两年多的计划、思考、材料收集、编写和反复修改,《英语教学法教程(第二版)》(以下简称《第二版》)终于和广大读者见面了。《第二版》在第一版的基础上反映了近十年来国内外英语课堂教学研究的最新成果和教师教育理论的最新的认识和发展,同时也适应国家21世纪基础教育新课程改革的需要,满足新课程对英语教师提出的新要求和新挑战。《第二版》在第一版的基础上对大部分章节在理论、方法、活动设计以及案例等方面都进行了补充和修订。例如,在交际教学法与任务型教学一章中,充实了交际教学法理论并增加了对任务型教学的讨论;在备课与教案一章中充实了备课与教案设计的内容,更换了示例教案;在课堂教学管理的章节中增加了教师课堂指示语、课堂提问以及如何认识和纠正学生语言过程中所犯的错误;在语言知识教学一章中,补充了语法和词汇教学的最新理论,更换并增加了示例,对听、说、读、写四项技能教学的理论、活动和一些案例也进行了补充和调整;同时也对教材使用与评价和语言教学评价两个章节进行了修订。特别是,《第二版》根据新课程改革的需要,增加了4个新的章节。它们分别是,第三章:国家英语课程标准;第十四章:语言教学中的德育教育;第十六章:学习者个体差异与学习策略培养;第十七章:英语教学资源与技术的开发与利用。

《第二版》共18章。第一章重点讨论语言观和语言学习观、优秀英语教师的基本素质以及如何成为一名优秀的英语教师。第二章着重讨论交际教学原则和任务型教学思想并介绍相关的教学基本概念以及交际教学和任务型教学活动。第三章在简要回顾基础教育英语课程发展的基础上,介绍21世纪基础教育阶段国家英语课程标准。第四章主要介绍如何备课和编写教案,旨在为下面章节的学习打下基础。第五章主要讨论与课堂教学管理相关的一些专题,如教师角色、课堂指示语、课堂纪律管理、课堂教学组织形式、教师提问技巧以及如何纠错等。第六、七、八章是关于语音、语法和词汇的教学,属于语言知识的教学方法与技巧。第九、十、十一、十二章是听、说、读、写四项技能的教学。第十三章是综合语言技能的教学。第十四章主要讨论关于语言教学中的德育教育问题。第十五章是关于教学评价的讨论。第十六和十七章分别为学习者个体差异与学习策略培养和英语教育资源与技术的开发与利用。最后一章,即第十八章是有关教材的评价与使用的指导。

每种教学方法都有其优势和局限性,教学的有效性是由课堂教学环境的特殊性、教学方法的可行性以及实施的可能性而决定的。教师的创造性就在于合理选择最适合自身环境的教学方法使学生达到最佳的学习效果。教师只有在不断观察、反思、分析和评价自己教学的过程中,形成自己的教学信念和原则,并不断实践、检验和改进自己的教学理念和所选择的教学方法,在提高学生学习能力和综合语言运用能力的同时不断提高自身的专业素质和教学水平。我们衷心希望《第二版》能够更好地满足广大英语教师专业发展和教学的需要,也希望教师专业水平的不断提高能够带来学生学习方式的变化,进而带来学生的学习愿望、学习效果、学习自信心以及学习能力的不断提高。

《第二版》由王蔷担任主编,编者中增加了马欣和陈则航。马欣主要负责备课与教案、课堂教学管理、写作教学三个章节的补充和修订工作以及其他部分章节的案例调整,陈则航主要负责交际教学法和任务型教学、听力教学、口语教学三个章节的补充和修订工作。新增加章节中的第三章、第十六章及第十七章由王蔷编写,第十四章由Bob Adamson编写,王蔷负责全面修订和统稿。《第二版》的出版得到了高等教育出版社的大力支持,特别是得到张歆秋和责任编辑宋亚昆的大力协助,在此一并表示衷心的感谢。

由于作者水平有限,书中错误在所难免,恭请广大读者不吝赐教。

主编 王蔷

2006年6月



## 第一版前言

《英语教学法教程》是为师范院校英语专业学生编写的英语教学法教材，也可用于中学英语教师的继续教育课程和各类英语教师的在职培训课程。总课时大约需要70~80课时。

一名合格的英语教师，不仅要具备扎实的语言基本功，掌握必要的语言基本知识和基本技能，具有较强的语言交际能力，而且还要掌握一定的教育基本理论和教学基本技能，即能够根据实际需要选择并运用恰当的教学方法和技巧，具备课堂管理的能力与评价的能力，同时具有驾驭教材的能力。而这些能力的形成都基于我们对语言的认识和对语言学习过程的认识。这些正是我们这本教材的目的所在。

本教材力求体现以学生为主体的教育思想，从学生的学习经历和认知基础出发，通过反思、讨论、探究和实践，启发学生的思维，发挥学生的创造能力，帮助他们构建新的认识和理念，培养他们分析问题和解决问题的能力。本教材的主要目的不是提供一种教学模式和几种教学方法，而是提供一个思考和探索研究的园地，一个小小的资源中心，为学生和教师进行教学探索和教学方法与技巧的创新打基础。我们认为，没有一种方法可以适用于一切学生和一切环境，教师的教育教学能力就在于能够依据自己的环境、特定的教学条件和学生的需求以及语言教学的规律，对教学方法和技巧进行选择 and 再创造。

全书共有14个章节。第一章重点讨论语言观和语言学习观、优秀英语教师的基本素质以及如何成为一名优秀的英语教师。第二章着重讨论交际教学的思想并介绍一些教学的基本概念和交际教学活动。第三章的重点是备课和写教案，旨在为下面的学习和分阶段备课及写教案打基础。第四章讨论课堂管理的方法。第五、六、七章是语音、语法和词汇的教学，属于语言知识的教学方法与技巧。第八、九、十、十一章是听、说、读、写四项技能的教学。第十二章是综合语言技能的教学。第十三章是关于教学评价的讨论。最后一章，即第十四章是有关教材的评价与使用的指导。

这本教材从设想到计划，从试用到出版，在不断地修改和补充之中走过了整整六年的路程，今天仍然有许多不尽人意之处，总觉得还需要更多的时间和精力去修改和完善她。在这六年中，我们得到了许多同行、外籍专家、教师和朋友的支持和帮助，这里特别提出感谢的有：英国驻中国大使馆文化教育处前一等秘书John Hilton先生，英国教材编写专家Chris Jacques，英国利兹大学Martin Wedell博士。他们对这本教材的设计和编写都给予了很多的建议和支持。香港大学课程学系的Bob Adamson博士不仅对全书提出了很多有益的修改建议，还撰写了第十二章，并对全书进行了审校。在此，我们对他们表示衷心的感谢。

诚恳希望使用本教材的教师和学生对我们提出批评指正。

编者  
2000年6月

# 高等教育出版社

## 英语专业类精品教材简介

教育部高等教育出版社主要负责全国普通高等教育、成人教育、职业技术教育等方面的教学用书、学术专著、译著、工具书、录音教材、录像教材、电子出版物等的出版发行工作。

包括此书在内的英语专业系列教材的第一版被列为“教育部面向21世纪课程教材”和“普通高等教育‘九五’国家级重点教材”，并于2002年获得“全国普通高等学校优秀教材一等奖”。本系列教材的第二版是“全国普通高等教育‘十五’国家级规划教材”。同时，与之相配套的网络课程也将于不久与广大学生见面。

### 英语专业系列教材主要有：

- 《综合英语教程》(1~4) (学生用书) (配录音带12盒) 黄源深 虞苏美 总主编 邹为诚 主编  
《综合英语教程》(1~4) (教师用书) 黄源深 虞苏美 总主编 邹为诚 主编
- 《综合英语教程》(5~6) (学生用书) (配录音带4盒) 黄源深 总主编 邹为诚 主编  
《综合英语教程》(5~6) (教师用书) 黄源深 总主编 邹为诚 主编
- 《英语听力教程》(1~6) (学生用书) (配录音带36盒) 张民伦 主编  
《英语听力教程》(1~6) (教师用书) 张民伦 主编
- 《英语泛读教程》(1~4) 黄源深 虞苏美 总主编 刘乃银 主编  
《英语口语教程》(1~2) (学生用书) (配录音带4盒) 姚保慧 主编  
《英语口语教程》(1~2) (教师用书) 姚保慧 主编  
《高级英语口语》(上、下册) (配录音带) 文秋芳 主编
- 《英语写作基础教程》丁往道 吴冰等 主编
- 《美国文学选读》陶洁 主编
- 《英国文学选读》王守仁 主编
- 《英语国家社会与文化入门》(上、下册) 朱永涛 主编
- 《英语语音教程》(配录音带4盒) 王桂珍 编著  
《新英语语法》张克礼 编著  
《新英语语法练习册》张克礼 编著  
《简明英语测试教程》邹申 杨任明 著  
《英语教师职业技能训练简明教程》蓝葆春 顾问 肖惜 主编
- 《英语教学法教程》王蔷 主编  
《英语学术论文写作》刘润波 编著  
《英语文体学教程》徐有志 编著

注： ● 表示配有网络课程

**即将出版的教材有:**

《英语翻译教程》连淑能 主编

**其他教学参考书:**

《英汉对比研究》连淑能 著

《现代美国社会与文化》(上、下) 邓炎昌 主编

《外语教学与学习——理论与实践》刘润清 编著

《英汉科技表达词典》周森冬 主编

《汉英实用表达词典》程恩洪 张义斌 主编

《当代英语搭配大词典》郭杰克 主编

《英语学习与交际语法》邱述德 编著

**英语专业第二外语方面的教材:**

《日本语初级综合教程》(150学时 附多媒体学习课件) 李姐莉 主编

《日本语初级综合教程学习辅导书》李姐莉 主编

《日本语初级综合教程教学参考书》(附电子教案) 李姐莉 主编

《日本语基础教程》(60~80学时 附多媒体学习课件) 李姐莉 主编

《日本语基础教程学习辅导书》李姐莉 主编

《日本语初级听说教程》(附光盘) 侯仁锋 主编

《日本语中级听说教程》(附光盘) 侯仁锋 主编

《大学日语简明教程》王诗荣 林璋 编

《日本语常用词汇分级精解》郑玉和 主编

《精选日汉学习辞典》顾明耀 主编

《大学德语》(修订版) (1~4) 张书良 主编

《大学德语教学参考书》(修订版) (1、2~3、4) 张书良 主编

《大学德语听力教程》(附光盘) 朱建华 主编

《大学德语简明教程》汪兴传 朱建华 尚祥华 编

《新大学法语》(1~4) 李志清 主编

《新大学法语教学参考书》(1、2~3、4) 李志清 主编

《大学法语听力教程》倪瑞英 主编

《大学俄语简明教程》张宝铃 钱晓惠 编



## 郑 重 声 明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任，构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人给予严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

**反盗版举报电话：**(010) 58581897/58581896/58581879

**传 真：**(010) 82086060

**E - mail：**dd@hep.com.cn

**通信地址：**北京市西城区德外大街 4 号

高等教育出版社打击盗版办公室

**邮 编：**100011

**购书请拨打电话：**(010)58581118

# Table of Contents

<b>Unit 1</b>	<b>Language and Language Learning</b>	<b>1</b>
1.1	How do we learn languages?	1
1.2	Views on language	2
1.3	Views on language learning and learning in general	4
1.4	What makes a good language teacher?	6
1.5	How can one become a good language teacher?	8
1.6	An overview of the book	11
<b>Unit 2</b>	<b>Communicative Principles and Task-based Language Teaching</b>	<b>14</b>
2.1	Language use in real life vs. traditional pedagogy	14
2.2	What is communicative competence?	16
2.3	Implications for teaching and learning	19
2.4	Principles of Communicative Language Teaching (CLT)	20
2.5	CLT and the teaching of language skills	20
2.6	Main features of communicative activities	22
2.7	Task-based Language Teaching (TBLT)	26
2.8	PPP and Task-based Language Teaching	31
2.9	How to design tasks?	33
2.10	Appropriateness of CLT and TBLT in the Chinese context	35
2.11	Conclusion	36
<b>Unit 3</b>	<b>The National English Curriculum</b>	<b>38</b>
3.1	A brief history of foreign language teaching in China	38
3.2	Designing principles for the National English Curriculum	41
3.3	Goals and objectives of English language teaching	43
3.4	Design of the National English Curriculum	45
3.5	Performance standards for different levels of competence	47
3.6	Challenges facing English language teachers	48
3.7	Conclusion	50
<b>Unit 4</b>	<b>Lesson Planning</b>	<b>51</b>
4.1	Why is lesson planning important?	51

4.2	Principles for good lesson planning	53
4.3	Macro planning vs. micro planning	54
4.4	Components of a lesson plan	55
4.5	Sample lesson plans	61
4.6	Conclusion	66

## **Unit 5      Classroom Management      67**

5.1	The role of the teacher	68
5.2	Classroom instructions	73
5.3	Student grouping	74
5.4	Discipline in the language classroom	78
5.5	Questioning in the classroom	82
5.6	Dealing with errors	86
5.7	Conclusion	88

## **Unit 6      Teaching Pronunciation      90**

6.1	The role of pronunciation	90
6.2	The goal of teaching pronunciation	92
6.3	Aspects of pronunciation	93
6.4	Practising sounds	94
6.5	Practising stress and intonation	98
6.6	Conclusion	101

## **Unit 7      Teaching Grammar      102**

7.1	The role of grammar in language learning	102
7.2	Grammar presentation	104
7.3	Grammar practice	108
7.4	Conclusion	115

## **Unit 8      Teaching Vocabulary      116**

8.1	Understanding vocabulary and vocabulary learning	116
8.2	What does knowing a word involve?	118
8.3	Ways of presenting vocabulary	124
8.4	Ways of consolidating vocabulary	126
8.5	Developing vocabulary learning strategies	129
8.6	Conclusion	133

## **Unit 9 Teaching Listening 135**

- 9.1 Why does listening seem so difficult? 135
- 9.2 What do we listen to in everyday life? 137
- 9.3 Characteristics of the listening process 138
- 9.4 Principles and models for teaching listening 139
- 9.5 Pre-listening activities 144
- 9.6 While-listening activities 148
- 9.7 Post-listening activities 152
- 9.8 Conclusion 154

## **Unit 10 Teaching Speaking 156**

- 10.1 Differences between spoken and written language 156
- 10.2 Principles for teaching speaking 159
- 10.3 Designing speaking tasks 160
- 10.4 Types of speaking tasks 162
- 10.5 Organising speaking tasks 172
- 10.6 Conclusion 173

## **Unit 11 Teaching Reading 174**

- 11.1 Reflecting on your own reading experiences 174
- 11.2 How do we read? 175
- 11.3 What do we read? 179
- 11.4 Strategies involved in reading comprehension 180
- 11.5 The role of vocabulary in reading 182
- 11.6 Principles and models for teaching reading 184
- 11.7 Pre-reading activities 185
- 11.8 While-reading activities 194
- 11.9 Post-reading activities 201
- 11.10 Conclusion 204

## **Unit 12 Teaching Writing 206**

- 12.1 What, why and how do we write? 206
- 12.2 A communicative approach to writing 208
- 12.3 Problems in writing tasks 212
- 12.4 A process approach to writing 213
- 12.5 Motivating students to write 221
- 12.6 Designing writing tasks 224
- 12.7 Using the Internet to promote process writing 226

12.8 Conclusion 227

## **Unit 13 Integrated Skills 228**

- 13.1 Why should we integrate the four skills? 228
- 13.2 How can we integrate the four skills? 230
- 13.3 What are the implications for teaching? 233
- 13.4 What are the limitations of integrating the four skills? 236
- 13.5 Conclusion 237

## **Unit 14 Moral Learning 239**

- 14.1 Moral learning and English 239
- 14.2 Activities for moral learning 242
- 14.3 The roles of the teacher 244
- 14.4 The roles of the school 245
- 14.5 Conclusion 246

## **Unit 15 Assessment in Language Teaching 247**

- 15.1 Understanding assessment 247
- 15.2 Assessment purposes 249
- 15.3 Methods for assessment 251
- 15.4 Criteria for assessment 255
- 15.5 Assessment principles 257
- 15.6 Tests in assessment 258
- 15.7 Conclusion 260

## **Unit 16 Learner Differences and Learner Training 262**

- 16.1 Understanding learner differences 262
- 16.2 Learner training in language teaching 273
- 16.3 Conclusion 282

## **Unit 17 Using and Creating Resources 284**

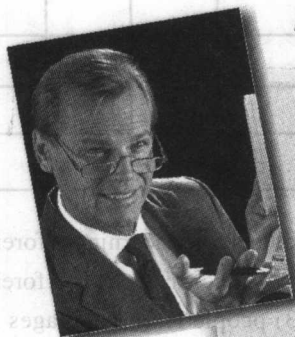
- 17.1 What resources are available for teaching? 284
- 17.2 Exploring hidden resources 287
- 17.3 Conclusion 291

<b>Unit 18</b>	<b>Evaluating and Adapting Textbooks</b>	<b>293</b>
18.1	What are textbooks for? 293	
18.2	Why and what? 294	
18.3	Evaluating textbooks 295	
18.4	Selecting textbooks 298	
18.5	Adapting textbooks 301	
18.6	Conclusion 304	
<b>Final Remarks</b>		<b>305</b>
<b>Appendix 1: Solutions to Tasks</b>		<b>307</b>
<b>Appendix 2: Reading Texts for Unit 11</b>		<b>331</b>
<b>Appendix 3: Glossary</b>		<b>335</b>
<b>References</b>		<b>337</b>



# UNIT 1

## Language and Language Learning



### Aims of the unit

In this unit we will discuss some general matters about language learning and teaching. We are going to discuss five questions in particular:

1. How do we learn languages?
2. What are the common views on language?
3. What are the common views on language learning?
4. What are the qualities of a good language teacher?
5. How can one become a good language teacher?

### 1.1

#### How do we learn languages?

Much of human behaviour is influenced by their experiences. The way language teachers teach in the classroom is to some extent influenced by the way they learned languages. This is especially true in foreign language teaching. Before we discuss language learning theories, let us first reflect on our own language learning experiences.

#### TASK 1

Below is a list of interview questions on how people learn a foreign language. In the first column, write down your own responses. Then interview three other students in your class and enter their responses in the other columns. Discuss your findings in groups of 4 and draw some conclusions.

	You	ST1	ST2	ST3
1. How many foreign languages can you speak so far?				
2. When did you start learning the foreign language(s)?				
3. How do you feel about learning a foreign language?				
4. What difficulties have you experienced in learning?				
5. Which skills do you find more difficult to learn?				
6. Have you focused on knowledge or skills? Why?				
7. Why do you learn the foreign language(s)?				
8. Do you consider yourself a successful learner? Why?				
9. What are your most common learning activities?				
10. Do you like the way you learned the foreign language(s)?				

From the above task, you may have found that 1) people started learning a foreign language at different ages; 2) people have different experiences in learning a foreign language, some find it easy, some find it difficult; 3) people learn languages for different reasons; 4) people learn languages in different ways; 5) people have different understandings about language learning; 6) people have different capabilities in language learning; 7) learning can be affected by the way how language is taught; 8) learning is affected by the degree of success one is expected to achieve; and more. Thus the challenge confronting language teaching is how teaching methodology can ensure successful learning by all the learners who have more differences than the commonality.

## 1.2

### Views on language

The question that all approaches to language teaching should answer is, 'What is language?' The answer to this question is the basis for syllabus design, teaching methodology, teaching and assessment procedures in the classroom. Different views on language generate different teaching methodologies.



#### TASK 2

Work in groups of 4. Brainstorm possible answers to the question: What is language? When you are ready, join another group and share your ideas.



To give a concise definition of language has always been difficult for linguists and philologists. Although there has been an enormous amount of research in language in the past century, no authoritative answer has been given to 'What is language?' Rather, people have settled down to talk about **views of language**, seemingly allowing for or accepting different theories for the moment. However, language teachers clearly need to know generally what sort of entity they are dealing with and how the particular language they are teaching fits into that entity (Brown, 1994a). For sample definitions of 'language', please refer to Appendix 1.

In the past century, language teaching and learning practice has been influenced by three different views of language, namely, the structural view, the functional view and the interactional view.

### **Structural view**

The structural view of language sees language as a linguistic system made up of various subsystems (Larsen-Freeman & Long, 1991): the sound system (phonology); the discrete units of meaning produced by sound combinations (morphology), and the system of combining units of meaning for communication (syntax). Each language has a finite number of such structural items. To learn a language means to learn these structural items so as to be able to understand and produce language. When this structural view of language was combined with the stimulus-response principles of behaviouristic psychology, the audiolingual approach to language learning emerged.

### **Functional view**

In the 1960s, British linguists developed a system of categories based on the communicative needs of the learner (Johnson and Marrow, 1981) and proposed a syllabus based on communicative functions. The functional view not only sees language as a linguistic system but also a means for doing things. Most of our day-to-day language use involves functional activities: offering, suggesting, advising, apologizing, etc. Therefore, learners learn a language in order to be able to do things with it. In order to perform functions, learners need to know how to combine the grammatical rules and the vocabulary to express notions that perform the functions. Examples of notions are the concept of present, past & future time, the expressions of certainty and possibility, the roles of agents, instruments within a sentence, and special relationships between people and objects.

### **Interactional view**

The interactional view considers language to be a communicative tool, whose main use is to build up and maintain social relations between people. Therefore, learners not only